



CODES

CODES	
COUTILS ET SYMBOLES UTILISÉS	COULEURS
Diverses couleurs et symboles sont utilisés pour faciliter l'identification des entités naturelles, artificielles et administratives.	D'une manière générale, les toponymes sont inscrits en noir. Toutefois, diverses couleurs sont utilisées pour attirer l'attention sur certains types de localité (hydrographie la décompte). Ainsi, on a représenté en : BLEU UNE ENTITÉ D'EAU (HYDROGRAPHIQUE) QU'IL S'AGISSE D'UN LAC, D'UNE RIVIÈRE, D'UN RUISSEAU, D'UN ETANG, D'UNE BAIE, D'UN DÉTROT, ETC. VERT UN NOM D'ÉLEVATION ASSOCIÉ À UNE MONTAGNE, UNE BUTTE, UN PLATEAU, UNE COLLINE, UN MASSIF D'ÉLEVATIONS, ETC. ORANGÉ UN ARRONDISSEMENT SCOLAIRE. MAUVE UNE RÉSERVE DES PREMIÈRES NATIONS. ROUGE UN NOM DE LIEU EMPRUNTÉ À L'ÉPOQUE, AUX ÉTATS-UNIS OU AILLEURS AU CANADA.
Naturelles	
PRÉFONDATEUR, MONTAGNE, COLLINE, BUTTE, VALLÉE, RIVIÈRE, COULEE, ETC.	
Artificielles	
BARRIÈRE, PONT, ROUTE, ETC.	
Administratives	
VILLE, VILLAGE, PARC, RÉSERVE FAUNIQUE, MUNICIPALITÉ RÉGIONALE OU NR, NOMEAU, DÉTROT, ETC.	

Assiniboia Railway Subdivision	Gogran's Butte	North Qu'Appelle (c.p.)	Qu'Appelle Sud
Assiniboia-Grevelbourg	Gorhou	Notre-Dame de Bonsecours (Mission)	Roadville [s.f.]
Batoche Local N° 102 [f.i.d.]	Grand Central Junction	Petit Lac Vaseux	Raselles Crossing
Batoche (c.p.)	Grand Bas	Qu'Appelle (localité)	Regina-Qu'Appelle Valley (c.p.)
Bon Dieu des Îles du Gros	Grand Coulee	Piche's post	Rivière Canard
Butte des Sables	Grand Coulee	Plaine de la Charrette de Bufile	Rivière de Saint-Hippolyte
Butte des Cris	Grande-Pointe	Plateau du Bois Fort	Rivière Croche
Caribou House	Grande-Pointe (c.p.)	Plateau	Rivière de Roches
Castor Lake	Île du Dabouville	Plateau du Grand Coteau du Missouri	Rivière des Épingles
Colline du Castor	Île ou Bourgeon	Pointe Caribou	Rivière la Herche
Cote de Caribou	Kauke	Pointe du Vieux Fort	Rivière Que de la Ronge
Cote de Caribou	Kauke	Portage du Chien-Maigre	Rivière Que de Loutre
Côteau Martin	Kauke	Portage d'ours	Rocanville [s.f.]
Coulee aux Lièvres	Kauke	Portage de Bois	Rouleau N° 520 [f.i.d.]
Coulee des Sables	Kauke	Portage des Pinnettes	Sours (c.p.)
Crique du Serpent	Kauke	Portage du Rat	Sours N° 521, 527, 537, 633, 746 [f.i.d.]
Crique Escarpée	Kauke	Portage de la Queue de Loue	Sours, Sours-Estévan
Crique Longue	Kauke	Portage des Sources	Sours-Comminage (c.p.)
Dauphin Lake	Kauke	Portage de la Queue de Loue	Sours-Moose Mountain (c.p.)
Deleau	Kauke	Portage de la Queue de Loue	South Qu'Appelle (c.p.)
Dernière Crique	Kauke	Portage de la Queue de Loue	St. Angelo [s.f.]
Deschamps Lake	Kauke	Portage de la Queue de Loue	St. Angelo
Deschamps's Bridge	Kauke	Portage de la Queue de Loue	Traverse la Plonge
Détroit du Rouleau	Kauke	Portage de la Queue de Loue	Wol-Sours
Dunbrack Creek	Kauke	Portage de la Queue de Loue	Yaucoeurs
Enlène du Grand	Kauke	Portage de la Queue de Loue	Yaucoeurs
Enlène du Grand	Kauke	Portage de la Queue de Loue	Yaucoeurs
Fort Caribou	Kauke	Portage de la Queue de Loue	Yaucoeurs
Fort Lac la Ronge	Kauke	Portage de la Queue de Loue	Yaucoeurs
Fort Qu'Appelle [III]	Kauke	Portage de la Queue de Loue	Yaucoeurs



 Conseil de recherches en sciences humaines du Canada Social Sciences and Humanities Research Council of Canada



 Le pouvoir est la langue
The power of language

 UNIVERSITY OF ALBERTA
CAMPUS SAINT-JEAN
UNITÉ | UNIVERSITÉ | UNIVERSITÄT

 Assemblée communautaire fransaskoise

 CEE
Conseil des études franco-canadiennes
www.cetfr.ca